

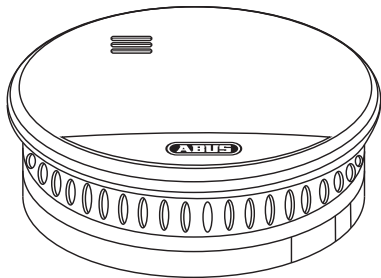
RWM150

Detektor kouře



Security Tech Germany

Uživatelská příručka
Detektor kouře



Před spuštěním si pozorně přečtěte tento návod k použití! Detektory kouře pomáhají zachraňovat životy!
Tento návod k použití si prosím uschovejte!



Účel použití

Přístroj by měl být používán pouze k původně určenému účelu! Výrobek není určen k jinému použití! Tento přístroj smí být používán pouze k následujícím účelům:

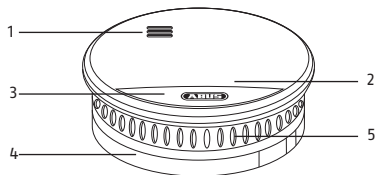
- Detekce požáru nebo kouře v domácnostech
- Tento detektor kouře je schválen pro instalaci v obytných vozech.

Omezení odpovědnosti

Vaše práva jsou omezena na opravu nebo výměnu tohoto výrobku ve stejném stavu, v jakém byl dodán. Společnost ABUS nepřebírá žádnou odpovědnost za zvláštní, náhodně vzniklé nebo následné škody, mimo jiné včetně ztráty příjmů, ušlého zisku, omezení používání softwaru, ztráty nebo obnovy dat, nákladů na zřízení náhrady, doby odstávky, poškození majetku a nároků třetích stran, včetně nároků vyplývajících ze smluvních nebo zákonných nároků na vymáhání nebo nároků vyplývajících z právních předpisů o škodách, bez ohledu na jiná omezená nebo zákonem implicitně stanovená ustanovení o záruce nebo v případech, kdy omezená záruka není platná. Rozsah odpovědnosti společnosti ABUS je omezen na kupní cenu výrobku. Obsah tohoto návodu může být změněn bez předchozího upozornění.

Poznámky k uživatelské příručce

Vážený zákazníku, jsme potěšeni, že jste si vybrali náš výrobek, a děkujeme Vám za projevou důvěru. Zvolili jste dobře. Tento detektor kouře byl vyvinut a vyroben s velkou pečlivostí, aby vám pomohl včas upozornit na případné riziko požáru. Přečtěte si prosím důkladně tento návod k obsluze a dodržujte všechny uvedené pokyny, protože to umožní co nejlepší používání zařízení. Tento návod slouží jako návod k montáži a údržbě.



číslo	název	komentář
1	Otvor zvukového výstupu	
2	Světelná kontrolka (LED)	Světelná kontrolka je umístěna pod víkem a svítí skrz něj.
3	Tlačítko test/stop	Tlačítko test/stop se aktivuje stisknutím spodního segmentu krytu.
4	Podstavec detektoru	S montážními otvory
5	Otvor pro vstup kouře	

Balení



- Obalové materiály a součásti uchovávejte mimo dosah dětí, hrozí nebezpečí udušení!
- Před použitím zařízení z něj odstraňte všechny obaly.

Obsah balení

- ABUS detektor kouře s vestavěnou baterií.
- Příslušenství k instalaci
- Návod k použití

Vysvětlení symbolů

V této příručce a na vašem zařízení jsou použity následující:

Symbol	Pojmenování	Význam
	Nebezpečí	Varovná zpráva týkající se rizika zranění nebo ohrožení zdraví.
	Nebezpečí	Varování před rizikem zranění nebo ohrožení zdraví v důsledku elektrického napětí.
	Důležité	Bezpečnostní pokyny týkající se možného poškození zařízení / příslušenství.
	Poznámka	Poznámka k důležitým informacím.

CZ

Doporučení pro baterie

Zařízení je napájeno vestavěnou 3V lithiovou baterií s napětím 3 V stejnosměrného proudu. Baterie je nevyměnitelná a nedá se dobít!

Funkce

Pro zajištění správné funkce zařízení dodržujte následující body:

- Zařízení nezakrývejte!
- Na zařízení nemalujte ani ho nepokrývejte tapetami!
- Zařízení v žádném případě neotevírejte ani se nepokoušejte opravovat. Při nedodržení výše uvedených bodů záruka zaniká.
- Zařízení se stává nevhodným k použití, jakmile dojde k jeho pádu nebo jinému poškození.

Technická data

• Napájení	Lithiová baterie DC 3 V (vestavěná)
• Detekce kouře	fotoelektrický odraz
• Vizuální provozní zobrazení	LED bliká přibližně každých 6 minut
• Spotřeba elektřiny	9.8 µA (∅ standby) 80 mA (∅ alarm)
• Provozní teplota	0° až 45° C
• Vlhkost vzduchu	10 % to 90 % (bez kondenzace)
• Akustický tlak	> 85 dB (A)@3 m
• Funkce ztišení alarmu	9 minut
• Detekční rozsah	max. 40 m ² v jedné místnosti
• Umístění zařízení	strop (pouze vnitřní prostory)

Funkce a technické vlastnosti

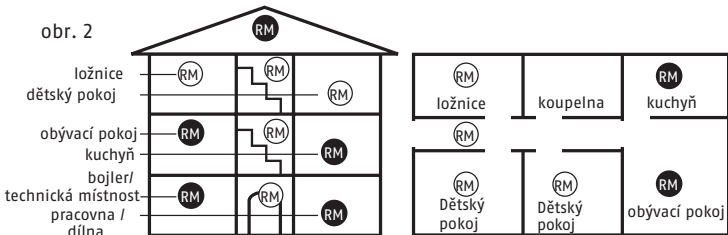
- Kouřový hlásič nedetekuje plyny, páry, teplo a oheň/plameny!
 - Může se stát, že osoby s omezeným sluchem alarm neuslyší! Pro tyto případy jsou k dispozici speciální alarmy s optickou signalizací.
 - Zvláště vysoké elektromagnetické záření může ovlivnit provoz jednotky.
- Alarm proto neinstalujte v blízkosti zařízení, která vyzařují elektromagnetické záření, nebo v blízkosti magnetů.
- Tento kouřový hlásič pracuje na principu optiky (fotoelektrický odraz) a obsahuje měřicí komoru, ve které se měří pronikající částice kouře.

- Pokud je překročena prahová hodnota alarmu, spustí se hlasitý zvukový signál.
- Alarm se vypne, jakmile je měřicí komora bez přítomnosti kouře.

Nouzový postup při spuštění alarmu

- (1) Upozornit všechny spolubydlící
- (2) Nabídněte pomoc dětem, zdravotně postiženým a starším osobám a invalidům.
- (3) Zavřete za sebou všechna okna a dveře.
- (4) Okamžitě opusťte budovu.
- (5) Nepoužívejte výtahy.
- (6) Upozorněte hasiče: tel. 112 nebo 150

obr. 2



Detektory kouře by měly být považovány za minimální úroveň vybavení všech místností určených ke spaní, dětských pokojů a chodeb nebo chodeb používaných jako únikové cesty; jeden hlásič by měl být umístěn uprostřed každé místnosti, vždy na stropě (bez montáže na stěnu) (obr. 2).

Pro montáž zvolte nejvyšší bod v místnosti v minimální vzdálenosti 50 cm od jakékoli stěny, nábytku nebo svítidel. Vaši instalaci optimalizujete, pokud zařízení nainstalujete také ve všech ostatních místnostech a na všech podestách.

V umývárkách (koupelna, WC apod.) se kouřový hlásič obvykle nevyžaduje vzhledem k nízkému riziku požáru v těchto místnostech.

Dbejte pokynů v tomto návodu!

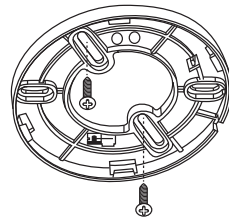
Kouřový hlásič by neměl být instalován v následujících prostorách:

- venku (používejte pouze v uzavřených prostorách);
- v prostorách, kde může být alarm spuštěn rušivými vlivly (pára, kondenzace, "normální" kouř, výpary, prach, špína nebo mastnota);
- v blízkosti ventilace nebo podobných přívodů vzduchu (průvan);
- v prostorách, kde teplota může klesnout pod 0 °C nebo překročit 45 °C.

Instalace a uvedení do provozu

Při montáži alarmu na strop postupujte podle níže uvedeného pořadí:

1. Otáčením proti směru hodinových ručiček vyjměte detektorkou kouře ze základny krytu.
2. Vyjměte zajišťovací kolík umístěný v montážní zásuvce (další použití v kroku 7, slouží pro případ neúmyslné demontáže).
3. Označte otvory skrz základnu krytu.
4. Do vyvrtaného otvoru nasadte požadovanou hmoždinku a pevně zašroubujte základnu detektoru.



Při vytyčování otvorů dbejte na to, aby se za místem instalace nenacházely žádné elektrické kabely, trubky nebo jiné součásti instalace!

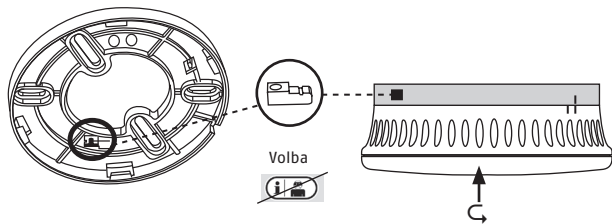
5. Pak zadejte aktuální datum (datum instalace) na štítek na zadní straně detektoru fixem odolným proti vodě a oděru. (viz obrázek na protější straně).

Installationsdatum | Installation date | Date d'installation: _____ (DDMMYYYY)



z. B. : 09|05|2016

6. Připevněte detektor kouře otočením ve směru hodinových ručiček na základnu hlásiče. Malé značky se nacházejí na boku základny hlásiče a na samotném hlásiči, které usnadňují nasazení hlásiče na základnu.
7. Zasuňte zajišťovací kolík z kroku 2 do určeného bočního otvoru, abyste zabránili otočení alarmu (viz další obrázek).



Nastavení

- Jakmile je kouřový hlásič připevněn k montážní základně, dojde k automatickému propojení baterií a jednotka je napájena a připravena k použití.

- Kdykoli je kouřový hlásič odpojen od montážní základny, napájení z baterie se automaticky vypne, aby se zabránilo nežádoucímu spuštění hlásiče.

Normální provozní režim

Červená kontrolka LED pod krytem bude v běžném provozním režimu blikat přibližně každých 6 minut, což signalizuje, že je alarm připraven k použití.

Elektronický test

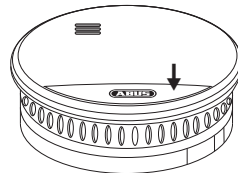
Provádějte pravidelné funkční testy detektoru kouře podržením tlačítka test / stop (po dobu přibližně 5 sekund). Zazní výstražný tón a červená kontrolka "ALARM" začne blikat. To nesignalizuje, že je v místnosti kouř, ale je to potvrzení, že kouřový hlásič funguje správně.



Testováním elektroniky zařízení se automaticky aktivuje funkce ztlumení zvuku na 9 minut, během kterých bude LED dioda blikat jednou za 10 sekund. Po uplynutí této 9minutové doby se detektor automaticky vrátí do normálního provozního režimu, ve kterém bude LED dioda opět blikat jednou přibližně každých 6 minut.



Po instalaci vždy vyzkoušejte funkčnost detektoru kouře. Kromě toho se doporučuje pravidelná kontrola. Zajistěte ochranu svého sluchu tím, že budete mezi sebou a zařízením udržovat vzdálenost na délku paže!



Zvukové nebo vizuální signály

Režim	Zvuk	Vizuální	Poznámka
Bežný provozní režim	-	Červená LED blikne v průměru každých 6 minut	Funkční alarm
Vybitá baterie	pípnutí průměrně každých 43 sekund	-	Vyměňte alarm
Autotest s automatickým hlášením chyb	pípnutí průměrně každých 43 sekund	-	Vyčistěte nebo vyměňte alarm

Mode	Zvukové	Vizuální	Poznámka
Elektronický test	Pípnutí	Červená LED blikne	Funkce ztišení aktivována
Funkce ztlumení alarmu	-	Červená LED blikne v průměru každých 10 sec.	Funkce ztlumení zvuku na 9 minut
Režim alarmu	Častý alarm	Červená LED bliká ve stejnou chvíli jako zní alarm	Více: "Nouzový postup při spuštění alarmu"
Paměť alarmu	-	Zelená LED blikne rychle 3× za sebou každých 43 sec. (po 16 hodin)	Detektor spustil alarm dříve

Vybitá baterie

Kdykoli napětí baterie klesne pod určitou úroveň, alarm vydá varovný signál (každých 43 sekund). Kdykoli zazní výstražný signál, je nutné alarm okamžitě vyměnit za nový! Alarm má vestavěnou baterii, kterou nelze vyměnit!



Od okamžiku prvního varování baterie bude alarm pracovat na plný výkon ještě nejméně 30 dní!

Autotest s automatickým chybovým hlášením

Detektor kouře provádí pravidelný autotest a v případě znečištění je schop automaticky překalibrovat citlivost měřící komory. Pokud dojde k selhání spouštění citlivosti hlásiče pod minimální požadovanou prahovou úroveň (např. v důsledku nadměrného znečištění

kouřové komory), přístroj zapípá jednou za 43 sekund.



Pokud chybové hlášení po vyčištění alarmu nezmizí, je třeba alarm neprodleně vyměnit (viz kapitola "Péče a údržba")!

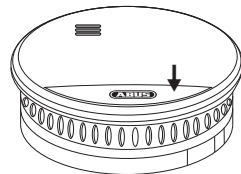
Režim alarmu

Při detekci kouře zazní hlasitý pulzující tón alarmu a červená kontrolka LED začne současně blikat v krátkých intervalech. V takovém případě postupujte podle popisu v kapitole "Nouzový postup při spuštění alarmu".

Funkce ztlumení alarmu

Jakmile je zařízení v režimu alarm, lze zvuk alarmu deaktivovat na 9 minut stisknutím tlačítka test / stop.

Pokud je funkce ztlumení aktivní, červená LED přibližně každých 10 sec. jednou blikne. Pokud je po uplynutí této 9minutové doby ztišení v komoře pro měření kouře stále detekován kouř z požáru, akustický poplach se znovu rozezní.



Funkci ztlumení alarmu aktivujte pouze tehdy, když jste si **naprosto jisti**, že můžete vyloučit příčinu požáru!

Paměť alarmu

Tato funkce umožňuje identifikovat detektor kouře, který byl dříve spuštěn a poté resetován do normálního provozního režimu.

V takovém případě zelená LED dioda třikrát blikne během 1,3 sekundy. Toto se opakuje každých 43 sekund. Toto zobrazení se zastaví po 16 hodinách, aby se šetřila baterie, a neaktivuje se, pokud je baterie již vybitá.

Stisknutím tlačítka test/stop lze ještě identifikovat alarm, který se předtím spustil: alarm pak třikrát pípne po dobu jedné sekundy.

Funkci paměti alarmu lze deaktivovat stisknutím tlačítka test/stop.

Péče a údržba

Co dělat v případě falešného poplachu?

Mezi možné příčiny falešného poplachu patří: Svařování a řezání, pájení a jiné práce s ohněm, řezání a broušení, prach vznikající při stavebních pracích, např. při úklidu, extrémní elektromagnetické vlivy, změny teplot, které vedou ke kondenzaci vody v alarmu, a také drobný hmyz a pyl.



- Pokud je falešný poplach způsoben prací v blízkosti zařízení, mělo by být dočasně zakryto nebo odstraněno. Po ukončení prací je však nutné uvést zařízení do původního provozního stavu a zkontrolovat jej!

Čištění

Fungování každého instalovaného detektoru kouře musí být pravidelně kontrolováno a udržováno v bezpečném stavu prostřednictvím údržby v souladu s aplikačními normami DIN 14676. To zahrnuje kontrolu nejméně jednou za 12 měsíců ± 3 měsíce, včetně údržby a kontroly funkčnosti výstražných signálů. Výsledky a přijatá opatření by měly být odpovídajícím způsobem zdokumentovány.



- Kryty pokryté prachem je třeba čistit. Usazeniny prachu ve větracích otvorech krytu lze vysát nebo vyfoukat.
- V případě potřeby lze prach odstranit kartáčem.
- Povrchovou plochu lze vyčistit mírně navlhčeným a namýdleným hadříkem.
- Dbejte na to, aby se do přístroje nedostaly žádné kapaliny!
- Přístroj nečistěte v myčce nádobí!

– Nepoužívejte žádné silné, brusné nebo žíravé čisticí prostředky, chemikálie ani tvrdé kartáče!

Servis



- Elektronické součásti každého detektoru kouře podléhají stárnutí. Kromě toho se časem nevyhnutelně znečistí i síť proti hmyzu a komory pro měření kouře.
- **Provozní životnost zařízení:**
Detektor kouře musí být vyměněn nejpozději do 10 let + 6 měsíců od data výroby.

Záruka

Výrobky ABUS jsou navrhovány, vyráběny a testovány v souladu s platnými předpisy s velkou pečlivostí. Záruka se vztahuje výhradně na závady, které jsou způsobeny vadami materiálu nebo výrobními vadami. Pokud se prokáže vada materiálu nebo výrobní vada, bude výrobek opraven nebo vyměněn podle rozhodnutí poskytovatele záruky. V takových případech záruka končí uplynutím původní záruční doby. Jakékoli další nároky jsou výslovně vyloučeny.

Společnost ABUS nepřebírá žádnou odpovědnost za vady nebo poškození, které byly způsobeny vnějšími vlivy (např. přepravou, vnějšími silami), nesprávným používáním, běžným opotřebením nebo nedodržením tohoto dokumentu s návodem k obsluze a instalaci. V případě uplatnění nároku na záruku musí být výrobek vrácen s originálním dokladem o koupi s datem nákupu a stručným písemným popisem závady.

Likvidace

Tento výrobek obsahuje cenné suroviny. Po skončení životnosti výrobek zlikvidujte v souladu s platnými právními předpisy. Elektrické přístroje, dobíjecí baterie a akumulátory se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Likvidace musí být provedena v souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ),

nebo směrnice 2006/66/ES o bateriích a akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech. Baterie musí být před likvidací vyjmuty z elektrických spotřebičů a zlikvidovány odděleně. Obal zlikvidujte podle typu. Kartonové, fóliové a plastové prvky oddělte k recyklaci. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na místní úřad odpovědný za likvidaci. Informace o sběrných místech pro staré spotřebiče získáte například na místním obecním nebo městském úřadě, u místních společností zabývajících se likvidací odpadu nebo u svého specializovaného prodejce.

Prohlášení o vlastnostech 2016RWM150

Tento kouřový hlásič byl testován a certifikován jako stavební výrobek v souladu s nařízením EU 305/2011. Jeho výroba podléhá kontrole pravidelnými a nezávislými kontrolami, zda je trvale v souladu s právními a normativními požadavky. Prohlášení o vlastnostech naleznete na adrese www.abus.com/eng/Service/Declarations-of-Performance.

Shoda s Vds3131 (Q)

Tento výrobek je certifikován podle směrnic Vds (Q).

Prohlášení o shodě

Společnost ABUS August Bremicker Söhne KG tímto prohlašuje, že zařízení typu RWM150 je v souladu se směrnicemi 2014/30/EU a 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě si můžete vyžádat na adrese info@abus.de. S výhradou technických změn.

Bez odpovědnosti za chyby a tiskové omyly.